

## Si potrebbe essere registrar se...

Il Comitato dei registrar della Alliance of Museums ha una listserv davvero eccezionale. Un riferimento a cui rivolgersi quando c'è bisogno di consigli, pensieri, risorse... e qualche volta di una bella risata. Recentemente qualcuno ha avviato la discussione "Si potrebbe essere un registrar se..." e sono arrivate più di cinquanta mail. Alcune sono troppo brillanti per tenerle per noi. Buon divertimento, e sentitevi liberi di aggiungere ulteriori commenti!

Potresti essere un registrar se ...

.. per il tuo compleanno tua madre ti ha regalato questa tazza...

[ 001 ] ... tornando a casa, arrivi a metà strada prima di renderti conto che stai ancora indossando guanti di nitrile.

[ 002 ] ... hai usato la tua auto per trasportare fucili del XIX secolo, una spada della guerra civile americana e pezzi scheggiati di parquet.

[ 003 ] ... i tuoi abiti da lavoro corrono perennemente il rischio di rovinarsi a causa di aratri coperti di fuliggine, chiodi, aggeggi cosparsi di grasso.

[ 004 ] ... ti sei ferita con pannelli di polistirene, polipropilene corrugato, scaffalature in acciaio, squadre.

[ 005 ] ... ti assicuri sempre di aver fatto il richiamo dell'antitetanica.

[ 006 ] ... sei molto parca nelle tue spese personali, ma non esiti a spendere venti euro per un imballaggio che ne vale tre.

[ 007 ] ... devi sempre trattenermi dal toccare le cose quando sei nel negozio di un antiquario o di un rigattiere.

[ 008 ] ... assistendo alla distruzione di Washington DC nel film "Independence Day", il tuo primo pensiero è per le collezioni dello Smithsonian!

[ 009 ] ... pensi che sette milioni di euro di valore assicurativo siano spiccioli.

[ 010 ] ... guardando un film catastrofico, il tuo primo pensiero è: ma il dipinto appartiene a un museo diverso da quello che appare nel film... è in prestito?

[ 011 ] ... ti ritrovi a etichettare le tue fotografie con date e nomi nel caso che qualcuno le ritrovi in futuro.

[ 012 ] ... ordini accuratamente la tua corrispondenza in base alla data e la conservi nella stanza di casa tua che offre le migliori condizioni ambientali.

[ 013 ] ... esiti a toccare i tuoi gioielli senza guanti.

[ 014 ] ... a casa, metti Mylar sotto tutti i tuoi oggetti da collezione.

[ 015 ] ... non riesci proprio a capire perché la gente non riconosca l'assoluta necessità di usare forbici diverse per il nastro adesivo e per i materiali non adesivi (nonché di cutters diversi per materiali adesivi VS non adesivi).

[ 016 ] ... hai due paia di forbici – una, etichettata, per tagliare i materiali adesivi, un'altra che se viene utilizzata a questo scopo è un'arma mortale.

[ 017 ] ... ti esalti guardando il piano di carico di un camion.

- [ 018 ] ... il tuo regalo di compleanno ideale (che hai chiesto fornendo il codice del prodotto) è una scatola con bordi metallici e velina anti-acido a pH neutro per la tua raccolta personale.
- [ 019 ] ... ti senti in colpa se voli in business class quando accompagni un'opera d'arte in transito, ma risentita se lo fai in economy quando non sei con l'opera.
- [ 020 ] ... impazzisci di gioia quando un conservatore che lavora sulla giunzione di un mobile antico dice di aver trovato un paio di fili del rivestimento originale agganciati a un vecchio chiodo.
- [ 021 ] ... hai creato un registro d'ingresso per catalogare tutti i tuoi DVD e Blu-Ray, un altro per i CD e un altro ancora per i libri.
- [ 022 ] ... sei solita monitorare tutti i prestiti in uscita e in entrata dei suddetti beni, utilizzando il suddetto registro.
- [ 023 ] ... rimproveri tua madre quando la sorprendi a usare una normale penna bic per le foto di famiglia invece di quelle belle Pigma Micron che le hai comprato.
- [ 024 ] ... i tuoi figli rimproverano gli altri bambini quando toccano gli oggetti in un museo.
- [ 025 ] ... recuperi le vecchie diapositive delle vacanze della famiglia dal cestino in cui tua madre le ha gettate dopo averle scansionate.
- [ 026 ] ... vai a una mostra per la quale non avete prestato opere, e la prima cosa che cerchi nelle sale della galleria è un termografo.
- [ 027 ] ... il tuo "occasionale gesto di cortesia" è spianare i bordi di un'etichetta leggermente ondulata, augurandoti che se dovesse succedere nel tuo museo un collega farebbe la stessa cosa.
- [ 028 ] ... sei in grado di fornire una descrizione dettagliata dell'esecuzione di meravigliosi montaggi e / o tecniche di allestimento, ma non ricordi bene quali opere d'arte fossi andata, in prima istanza, a vedere.
- [ 029 ] ... da bambina catalogavi il contenuto della tua casa delle bambole, registravi il costo di ogni suo pezzo e annotavi quale membro della famiglia te l'aveva regalato.
- [ 030 ] ... non riesci a goderti fino in fondo l'eccezionale mostra di opere del tuo artista preferito, perché quello che ti salta all'occhio è un problema di parametri conservativi che dovrebbe essere segnalato all'attenzione del responsabile.
- [ 031 ] ... prendi nota di ogni camion climatizzato e ogni ditta di trasporti che incontri nel corso di un viaggio in auto.
- [ 032 ] ... ti ritrovi ad etichettare accuratamente i disegni dei tuoi figli, sul retro in basso a destra con una matita numero 2.
- [ 033 ] ... urli inorridita: non toccate! ai bambini che accarezzano gioiosi la vecchia e logora testa di alce in una piccola bottega perché sei assolutamente certa che quella roba contenga arsenico.
- [ 034 ] ... amici e parenti non ti chiedono più della tua vita sentimentale, ma iniziano ogni conversazione con: "Allora... a che mostra stai lavorando?"
- [ 035 ] ... quando traslochi, segni ogni cartone con numero, posizione, sistema di codifica a colori (secondo lo stesso sistema codificato di colore applicato alle stanze del tuo nuovo spazio abitativo), e simboli di pericolo e / o altri adesivi, e ti munisci di un documento di access strutturato per oggetti, relativo al contenuto di ogni cartone. Il disimballaggio diventa un gioco da ragazzi e hai già una stima dei cartoni da usare quando traslocherai di nuovo (considerando anche la possibile percentuale di incremento degli oggetti durante il tuo soggiorno in quella casa).
- [ 036 ] ... ogni volta che visiti un nuovo museo implori la registrar di farti fare un tour del deposito e ne sei molto più entusiasta rispetto a quanto è in mostra.

- [ 037 ] ... porti un paio di guanti di cotone puliti nella tua borsa per ogni evenienza, e sei veramente soddisfatta quando ti capita di doverli usare.
- [ 038 ] ... visitando un altro museo, vedi solo le aree di deposito e di carico, ma non gli spazi aperti al pubblico.
- [ 039 ] ... hai una matita riservata alla registrar e strettamente per tuo uso personale. Se qualcuno vuole prenderla in prestito, chiedi un deposito e un canone di noleggio.
- [ 040 ] ... nella tua borsa c'è il metro accanto al rossetto, anzi più spesso del rossetto.
- [ 041 ] ... tuo figlio vede il numero di inventario su un oggetto esposto e tu ti metti a dare spiegazioni a lui e alla mezza dozzina di persone che lo hanno notato.
- [ 042 ] ... quando vai a una mostra, osservi da vicino le vetrine per vedere se ci sono bolle nelle connessioni... e le viti di sicurezza sul coperchio!
- [ 043 ] ... non presti troppa attenzione alle opere d'arte, perché stai guardando l'apparato di illuminazione chiedendoti se ci non ci siano troppe candele/piede.
- [ 044 ] ... ti accosti fin troppo alle opere, per vedere se quel guardiano, disattento perché è alle prese con il suo cellulare, interverrà ... e lo rimproveri se non lo fa (non sia mai detto che un registrar non sappia sfidare l'autorità, se è necessario!)
- [ 045 ] ... visitando una mostra in un'altra città, ti metti a descrivere i metodi di esposizione e allestimento a un familiare e ci si guarda intorno notando venticinque persone che, con discrezione, cercano di ascoltare. Il gruppo si accorge che lo stai osservando e comincia a porre domande sugli oggetti in mostra e sulle tecniche museali. Presto sei circondata da un gruppo più numeroso di quello della guida ufficiale, e alla fine vieni redarguita per aver rubato la scena ai "professionisti retribuiti".
- [ 046 ] ... hai una scorta supplementare di cartelline acid-free che occulti ai colleghi in modo che siano al sicuro per i tuoi documenti di acquisizione e di prestito.
- [ 047 ] ... riordinando i documenti sulle acquisizioni, scagli maledizioni contro chiunque abbia inserito graffette arrugginite, elastici e ogni altro oggetto di cancelleria, che infatti stanno creando problemi .
- [ 048 ] ... qualche membro del personale ti ha detto che l'accompagnamento di un'opera sarebbe stato un viaggio così divertente e l'hai fulminato con lo sguardo.
- [ 049 ] ... usi termini del thesaurus (con adeguata punteggiatura) per descrivere a qualcuno un oggetto, che esso sia museale o meno.
- [ 050 ] ... dopo aver perso innumerevoli paia di forbici debitamente etichettate, cominci a nascondere un paio nel tuo armadietto. Lo dici solo al tuo stagista e continui fino alla nausea a spiegargli che vigilare sulle forbici è una delle sue principali responsabilità.
- [ 051 ] ... fatichi a trattenerti dal rimarcare che le riproduzioni appese alla parete sono stampate su un supporto acido e saranno fritte dal sole nel giro di pochi anni di esposizione alla luce diretta. Immane, ne parlerai ancora a lungo con tutti coloro con cui ti trovi a pranzo.
- [ 052 ] ... ti adombri se ti chiamano "curatore" e insisti perché il tuo partner, i familiari e chiunque altro nel raggio di due metri sappia che sei una registrar, e che cosa fai esattamente.
- [ 053 ] ... quando ti aggiri in una galleria, i custodi si fermano sbigottiti, vedendoti accovacciare a terra e camminare avanti e indietro: stai cercando di ottenere una luce radente per poter rilevare gli eventuali problemi conservativi di un dipinto.
- [ 054 ] ... sei capace di individuare la posizione di un frammento osseo in una raccolta di migliaia di pezzi risalendo a scaffale e contenitore senza consultare il database, ma non riesci proprio a

trovare le chiavi, il passaporto o il certificato di nascita dentro casa tua.

[ 055 ] ... nell'istituto in cui lavori il tuo ruolo è quello con il nome più breve, ma che richiede più tempo per spiegarne il significato.

[ 056 ] ... ti riferisci a tuo figlio come a "2012.1"

[ 057 ] ... dimentichi di prendere i tuoi dolci preferiti quando vai a fare shopping, ma sei in grado di memorizzare agevolmente gli ultimi 100 oggetti acquisiti nell'ordine corretto.

[ 058 ] ... il tuo capo ti chiama per chiedere se si potrebbe usare qualcosa e tu rispondi "ne abbiamo uno e si trova in posizione A17, terzo scaffale, sezione destra" senza neanche controllare il database.

[ 059 ] ... se fai parte di una comunità religiosa, il reverendo si rivolge a te dicendo che è ben lieto che tu faccia volontariato per il bingo del mercoledì alla casa di riposo, ma potresti smettere di citare ad alta voce un elenco di oggetti quando si annuncia "G32"?

[ 060 ] ... quando sei ospite in casa di amici e parenti procedi automaticamente ad assicurarti che qualsiasi pezzo incorniciato e appeso a una parete sia a livello (nonché ad annotare mentalmente eventuali danni o problemi conservativi)

[ 061 ] ... hai la tentazione di usare imballaggi in Ethafoam per inviare i regali di Natale ai parenti che vivono fuori città.

[ 062 ] ... applichi pellicola per gli UVA alle finestre di casa.

[ 063 ] ... esegui il condition report delle cose che intendi vendere su eBay.

[ 064 ] ... in ogni museo che visiti, il guardiano deve dirti di non avvicinarti a ogni vetrina, dipinto, oggetto (mentre tutto ciò che stai facendo è semplicemente verificare come sono stati montati)

[ 065 ] ... organizzi le tue vacanze estive con excel, usando riferimenti incrociati con tre raccoglitori ad anelli

[ 066 ] ... entrando in un ristorante con trofei di caccia alle pareti, rifiuti un tavolo sotto uno di essi perché SAI che in quell'assemblaggio c'è dell'arsenico (è successo davvero).

[ 067 ] ... resti perplessa di fronte a liste ordinate con criteri diversi dal numero di acquisizione (o di prestito, o di collocazione temporanea).

[ 068 ] ... posti messaggi su un blog per gli artisti che devono imballare i loro lavori da spedire.

[ 069 ] ... in effetti, avere a che fare con un pezzo che non risulta compiutamente inventariato è l'acme della settimana / del mese / dell'anno.

[ 070 ] ... provi un brivido d'emozione davanti a una cassa ben progettata e costruita.

[ 071 ] ... cataloghi la tua collezione di matite con un foglio di excel, e le usi finché sono ridotte a un mozzicone prima di "mandarle in pensione" (il che equivale a una deaccessione!)

[ 072 ] ... ti piace il caustico direttore del primo "Una notte al museo" perché esprime ad alta voce ciò che ogni professionista museale di solito borbotta tra i denti a proposito del pubblico.

[ 073 ] ... ti offri di ordinare, catalogare e digitalizzare centinaia di foto e di carte di famiglia, quindi le salvi su pennette per tutti i membri della famiglia e (chiaramente) pensi di donare gli originali a qualche archivio.

[ 074 ] ... acquisti una pH-pen per testare la tua collezione personale di calligrafia e carta per rilegatura.

[ 075 ] ... durante una cena, ti ritrovi a capovolgere argenteria e porcellane per vederne i marchi.

[ 076 ] ... stupisci i tuoi amici e soprattutto tua madre, confrontando i pro e i contro delle cabine di autotreni di svariate marche, usando termini a doppio senso\* (questo uscita l'eccitazione generale), oppure declamando all'impronta lunghezza e altezza di ogni modello di camion.

\*nel testo originale: gioco di parole tra reefer, camion climatizzato, e reefer, termine gergale per "spinello"

[ 077 ] ... e li hai lasciati altrettanto di stucco mostrando loro la tua abilitazione per operatore di carrello elevatore.

[ 078 ] ... quando sei in viaggio per le vacanze con la tua famiglia, ogni tanto un camionista ti saluta chiamandoti per nome.

[ 079 ] ... usi così tanto nastro adesivo su ogni scatolone per l'imminente trasloco che qualcuno deve (ripetutamente) dirti di smettere, se ne sta usando troppo. Lo fai ancora una ventina di volte e vai a più riprese al negozio per comprare altro nastro adesivo.

[ 080 ] ... etichetti ogni scatola (durante lo stesso trasloco) su ogni lato e spigolo con una lettera e un numero corrispondenti a una stanza della casa o a una categoria. Parallelamente compili un registro con codici e contenuto delle scatole, ordinati in modo da facilitarne l'identificazione.

[ 081 ] ... spieghi ai traslocatori come sollevare, posare e impilare mobili e scatoloni.

[ 082 ] ... metti in ordine alfabetico la tua collezione di DVD, cataloghi e ordini i tuoi libri in base al soggetto, cataloghi e documenti fotograficamente la collezione vintage di Star Wars. Sì, forse questo mi rende un po' un nerd !:)

[ 083 ] ... hai una tabella dei colori per le tue boccette di smalto per unghie. (Una volta mia madre ha detto che questo era un po' da squilibrati. Io penso solo di essere molto ben organizzata!)

[ 084 ] ... cerchi di ricorrere ai tasti di scelta rapida di EMu quando usi Google e altri motori di ricerca. (Non sono quasi neanche un registrar e mi ritrovo a premere CTRL+F dopo aver inserito i termini di ricerca invece dell'INVIO come fa il resto del mondo ☺)

[ 085 ] ... tuo marito ti sorprende a parlare da sola di codici SQL mentre guidi, perché questo è il momento migliore per risolvere un problema con i tuoi codici relazionali.

[ 086 ] ... sei un "canale informativo".

[ 087 ] ... quando entri in un ristorante tuo marito sobbalza, perché alla parete ci sono delle foto appese storte e lui sa che sarà meglio sedersi da un'altra parte altrimenti tu tirerai fuori la tua livella (a misura di borsa).

[ 088 ] ... pare che tu trovi guanti di cotone o di nitrile nelle tasche di ogni capo d'abbigliamento che possiedi.

[ 089 ] ... vuoi giocare a chi avvista più numeri di inventario sugli oggetti esposti in qualche museo.

[ 090 ] ... ti ritrovi a scrutare un certo tipo di carattere delle didascalie in un altro museo e ardi dal desiderio di sapere dove lo si possa reperire (ma ti dimentichi completamente di leggere il testo).

[ 091 ] ... scelta come giudice popolare, arrivata al tribunale passi attraverso il metal detector e ti si chiede di fermarti per via di un oggetto metallico sospetto nella tua borsa... l'oggetto si rivela poi essere un metro a nastro (è una storia vera).

[ 092 ] ... mentre guidi lungo la strada osservi le cabine dei tir e ti dici "wow, quella è davvero un gran cabina - scommetto che deve avere anche un gran cuccetta!"

[ 093 ] ... in viaggio per accompagnare un'opera in prestito in cargo, dovendo aspettare per cinque ore in uno sporco e caldo deposito doganale, seduta vicino alla cassa, tra un ringhio (come nel

gatto nella foro sulla tazza) e uno sbadiglio bevi una specie di liquido marrone che ricorda molto vagamente il caffè.

[ 094 ] ... in macchina porti coperte, pluriball, dartek e un metro, per ogni evenienza. Sì, mio marito pensa che io sia un po'... beh, estrema.

[ 095 ] ... cerchi parassiti in contenitori per collezioni entomologiche...

Potreste essere sposati a una registrar se ...

[ 001 ] ... inorridite vedendo che i commessi di un negozio dell'usato maneggiano una copia originale del primo numero di Spiderman con le mani nude.

Potresti insegnare la professione di registrar, se ...

[ 001 ] ... tagli e incollati con la massima cura tutti questi commenti in un unico documento, che stamperai su carta acid-free per utilizzarlo il primo giorno di lezione a completamento di "Cosa fa quotidianamente un registrar".

[ 002 ] ...noti che la tua tirocinante ha scritto "1936, circa" in un database, le chiedi perché abbia scritto "circa" dopo una data così precisa, e la sua risposta è:  
" Beh, questo modello è stato creato nel 1936, ma non mi è stato possibile controllare il numero di serie rivolgendomi al produttore, quindi è solo una stima, giusto?"  
Tu annuisci e ti volti da un'altra parte, trattenendoti dall'esclamare "QUESTA è la mia ragazza!"

Traduzione dall'inglese di Silvia Telmon